

Valdivia, miércoles quince de junio de dos mil veintidós.

Vistos, oídos los intervinientes y considerando:

**Primero:** Individualización. Que el día diez de junio del presente año, ante la Primera Sala del Tribunal de Juicio Oral en lo Penal de Valdivia, integrada ininterrumpidamente por don Ricardo Aravena Durán, quien la presidió, doña Cecilia Samur Cornejo y don Daniel Andrés Mercado Rilling, se realizó la audiencia de juicio oral en causa RIT 39-2022, RUC 2001245863-1 en relación al acusado **Joelmi Medina Camilo**, pasaporte número RD 5327909, de nacionalidad dominicana, nacido en República Dominicana el treinta de agosto de mil novecientos noventa, de treinta y un años, con situación migratoria irregular, mecánico, con domicilio en calle Copiapó número 776, Santiago Centro, quien estuvo presente durante todo el desarrollo de la audiencia conectado en modalidad telemática desde el Complejo Penitenciario de Valdivia donde permanece en prisión preventiva.

El juicio se efectuó para conocer de una acusación presentada por el Ministerio Público, sostenida por el fiscal don Gonzalo Valderas Aguayo. La defensa del acusado estuvo a cargo de los siguientes defensores privados: don Salvador Andrés General Placencia, doña Daniela Alejandra Bustos Ríos y doña Silvia Romero. Todos los intervinientes con domicilio y forma de notificación registrados en el Tribunal.

**Segundo:** Acusación del Ministerio Público. De acuerdo con el auto de apertura, la acusación del Ministerio Público refiere los siguientes hechos:

*“En Valdivia, el día 11 de diciembre de 2020 alrededor de las 10.20 horas en circunstancias que la sección OS7 de Carabineros efectuaba fiscalizaciones con perros detectores de droga a buses en el interior del Terminal de Buses de Valdivia, ubicado en calle Anfiñón Muñoz N°360, el acusado JOELMI MEDINA CAMILO fue sorprendido transportando al interior de un bolso de su propiedad, un arma de fuego tipo pistola marca CZ modelo P-09 serie N°B690714, color negro, sin cargador ni munición, una bolsa de basura color negro la que mantenía en su interior un contenedor rectangular de papel aluza impregnado con café y restos de embutidos, con cannabis sativa elaborada en su interior la que arrojó un peso bruto de 1 kilo, 21 gramos 300 miligramos; una bolsa de basura color negro la que mantenía en su interior un contenedor rectangular de papel aluza impregnado con café y restos de embutidos con cannabis sativa elaborada la que arrojó un peso bruto de 502 gramos y 700 miligramos y una bolsa de nylon transparente contenedora de clorhidrato de cocaína la que arrojó un peso bruto de 36 gramos 600 miligramos.*

*Le fue incautado al acusado, un teléfono celular marca Samsung, modelo SMJ70, número de Serie RF8JB2CVX4D, color beige, con dos chips y una tarjeta de memoria.*

*La droga encontrada en poder del acusado era mantenida, transportada, poseída y estaba destinada a ser comercializada por éste, sin la autorización competente y sin que dicha droga estuviera destinada a un tratamiento médico o a su consumo personal, exclusivo y próximo en el tiempo.*

*Por otra parte, el acusado JOELMI MEDINA CAMILO no podía menos que conocer el origen ilícito del arma de fuego que mantenía en*



su poder, arma debidamente inscrita a nombre de su propietario, avaluada en \$900.000 que le había sido sustraída a su propietario Carlos Alberto Bachmann Montero desde su domicilio mediante el delito de robo en lugar destinado a la habitación, hecho ocurrido en Valdivia y denunciado con fecha 8 de febrero de 2020 mediante parte policial N°188 de la Brigada de Homicidios de la Policía de Investigaciones.

El acusado portaba y tenía en su poder dicha arma sin contar con autorizaciones legales para ello”.

El Ministerio Público sostuvo que los hechos son constitutivos de los siguientes delitos consumados:

1. Porte ilegal de arma de fuego, previsto y sancionado en el artículo 9 inciso 1° con relación al artículo 2 letra b) de la Ley de Control de Armas número 17.798.
2. Receptación previsto y sancionado en el artículo 456 bis A del Código Penal.
3. Tráfico ilícito de drogas contemplado en los artículos 1 y 3 de la ley 20.000.

A juicio del Ministerio Público al acusado le ha correspondido participación en calidad de autor, conforme a lo dispuesto en el artículo 15 N°1 del Código Penal.

En concepto del Ministerio Público concurre la atenuante de irreprochable conducta anterior no concurriendo agravantes.

Se han solicitado las siguientes penas:

1. Por el delito de Porte ilegal de arma de fuego, cuatro años de presidio menor en grado máximo, más accesorias previstas en el artículo 29 del Código Penal durante el tiempo de la condena y el pago de las costas del procedimiento, según lo prescrito en el artículo 45 y siguientes del Código Procesal Penal, además del comiso de las especies incautadas.
2. Por el delito de tráfico ilícito de drogas, seis años de presidio mayor en su grado mínimo y multa de cuarenta unidades tributarias mensuales, más accesorias previstas en el artículo 28 del Código Penal durante el tiempo de la condena y, además, el pago de las costas del procedimiento según lo prescrito en el artículo 45 y siguientes del Código Procesal Penal y el comiso de drogas y especies incautadas. Además, registro de la huella genética al tenor de lo dispuesto en el artículo 17 de la ley 19.970.

**Tercero:** Alegatos de apertura y clausura del Ministerio Público. Que el señor fiscal señaló en su *alegato de apertura* que se rendirá prueba testimonial para acreditar los hechos, enfatizando en declaración de funcionarios policiales, complementado con fotografías e informes periciales y documentos relevantes.

En su *alegato de clausura* señaló que se acreditó más allá de toda duda razonable la existencia de los hechos requiriendo un veredicto condenatorio.

En su *réplica* destacó los dichos de perito de LABOCAR que afirmó que el arma es apta para el disparo y resaltó que existía denuncia de robo del arma incautada.

**Cuarto:** Alegato de apertura y clausura de la defensa. La defensa en su *alegato de apertura* acusó una mala calificación de los hechos



destacando que su representado solo ha buscado un espacio legítimo en la sociedad desde su llegada a Chile, manteniendo contrato de trabajo y clientela. Se le encargó llevar una mochila a Valdivia sin indagar nada más. Fue hecho por una persona que antes le hizo encargos similares. Afirma que tuvo un mal día no revisando el contenido de la mochila. Su afán es colaborar con el esclarecimiento de los hechos. Está consciente que hay una responsabilidad que debe asumir, pero insiste en que se está en presencia de un delito de microtráfico atendido el nulo grado de pureza.

En su *alegato de clausura* señaló que la prueba no ha sido suficiente para vencer la presunción de inocencia. A lo más nos encontramos ante el delito de microtráfico. Pide se considere colaboración y se castigue con una pena justa.

En su *réplica* expuso que el arma sin cargador ni municiones no es apta para el disparo.

**Quinto:** Declaración del acusado. Que el acusado declaró en juicio, renunciando a su derecho a guardar silencio. Exhortado a decir verdad indicó que es “parapega” como le dicen en Santiago, es agente vendedor y trabaja en local consiguiendo piezas de autos a todos quienes van pasando por la zona, es mecánico diesel y cambia parabrisas. Trabajaba frente al taller y pasó el señor Gonzalo Acosta con quien ya había hecho negocios y le había conseguido una pieza de auto. Le consiguió una bomba inyectora y un compresor de aire para una L200. Le explicó lo que pasaba sobre la pandemia, que había muchos problemas en la República Dominicana y que tenía un niño de cuatro años, además su papá sufre del corazón. Al otro día pasó al taller y le propuso si lo podía traer a Valdivia. Le dijo que lo llevaría al terminal y que le compraría pasajes. Fue rápido y nunca revisó el equipaje. En Valdivia fue revisado por Carabineros del OS7. Nunca se detuvo y se dejó revisar equipaje. Al revisar el equipaje hallaron una bolsa que no sabía su contenido, porque nunca fue destapado delante de él hasta llegar al destacamento.

Afirma tener conducta intachable en República Dominicana y aquí es primer delito que comete. Primera vez que comete un delito, primera vez que está preso y está arrepentido por lo sucedido. Dice sentirlo por lo que se le acusa. Lo que iba a entregar sería a un tal Fernando Ahumada, supuestamente lo iba a esperar, es chofer de colectivo y se mueve en el mismo terminal de Valdivia. Cuando llegó lo desmontan del bus, lo revisaron y lo llevaron al destacamento.

Preguntado por fiscal debía traer a Valdivia una bomba inyectora y un compresor de aire de una camioneta L200. Eso fue lo que le vendió a él y le consiguió en un taller por allá. Nunca requirió el equipaje. Tomó confianza con el señor porque ya había hecho negocios con él. En plena pandemia había poco trabajo. Por desesperado le pasó lo que le pasó. La pieza se las vende suelta. Sintió que había un fierro en la mochila y asumió que era lo que había vendido el día anterior. Ya había negocio antes con él, un parabrisas montado a una Hilux roja.

Consultado por la defensa con relación al encargo, dijo que fue cerrado. Le ofreció “200 lucas” para hacerle domicilio. Como le había vendido puro fierro jamás revisó la mochila, nunca destapó, nada. Él le entregó la mochila preparada con todo. Le dijo que preguntara por Fernando Ahumada chofer de colectivo. Antes le puso un parabrisas a



una camioneta Hilux que tiene en Santiago. Le prometió que traería a Valdivia. El taller estaba cerrado por la pandemia. Insiste en nunca haber revisado. Sintió fierro y asumió que estaba la pieza.

No tenía sospecha que él se dedicaba al tráfico de droga. Afirma que trabajaba legal. El señor se veía decente, señor metido en edad, ya había hecho negocios con él. La otra vez que declaró entregó la información.

En la oportunidad del artículo 338 inciso final del Código Procesal Penal nada añadió.

*Valoración: El acusado entregó una versión exculpatoria afirmando desconocer el contenido de la mochila que transportaba, en que fue encontrada la droga y el arma, pues solo dijo haber aceptado un encargo de trasladar el bolso a la ciudad de Valdivia. Sus dichos no son creíbles al reñir con máximas de experiencia el transportar especies en un bolso sin conocer la identidad de tales, más aún cuando afirmó que sintió que había un fierro asumiendo que era un repuesto automotriz, todas afirmaciones que carecen de corroboración.*

**Sexto:** Querella, demanda civil y convenciones probatorias. Que no se presentó querella, demanda civil, ni se arribó a convenciones probatorias.

**Séptimo:** Prueba del Ministerio Público. Que el Ministerio Público presentó los siguientes medios probatorios:

**1. Testimonial:**

a. **Gerardo Antonio Álvarez Coronado**, cabo primero de Carabineros de 26 años. Relató que el día 11 de diciembre de 2020, mientras se encontraban realizando controles en el terminal de buses, dispuesto por la sección OS7 de Valdivia, acompañados por funcionarios de la primera comisaría y personal del Servicio de Salud, descendían personas de un bus y el personal del Servicio de Salud solicitaba salvoconductos o permisos temporales, se procedió a efectuar registro preventivo con el can de drogas por el costado de las personas. En un momento el can efectuó una alerta sobre el bolso de una persona que descendió de un bus, se procedió a realizar un control de identidad conforme el artículo 85 del Código Procesal Penal. La persona se identificó mediante su pasaporte como Joelmi Medina Camilo. Ante la alerta del can detector de drogas se le procedió a realizar registro de sus vestimentas y equipaje. El registro lo realizó el cabo primero Richard Tureuna que correspondía a una mochila negra, encontrándose una pistola marca CZ, modelo P09, además de una bolsa nylon negro que mantenía un paquete rectangular contenedor de una sustancia vegetal color verde, y además una bolsa de nylon transparente que mantenía una sustancia polvorienta blanca, y además otra bolsa de nylon color negro que mantenía en su interior una bolsa de nylon color negro que contenía paquete rectangular contenedor de sustancia vegetal. A dicha evidencia se realizó prueba de campo con coloración positiva para los agentes activos de marihuana y cocaína. A las 10:30 se procedió a la detención del fiscalizado dando lectura de sus derechos y trasladándolo a la subcomisaría Oscar Cristi Gallo donde se realizó el procedimiento.

Preguntado si se averiguó algo de la pistola indicada, señaló que se procedió conforme al número de serie de la pistola, se llamó a autoridad fiscalizadora y se consultó del armamento número de serie



B690714 y se indicó que el armamento no mantenía encargo en Carabineros de Chile, indicando que era de propiedad de una persona de apellidos Bachman Montero, con residencia en Valdivia. Se concurrió a su domicilio entrevistándose con él indicando que el arma fue sustraída durante el año 2020 y él había realizado la denuncia en Policía de Investigaciones. Durante dicha denuncia se adjuntó al parte policial.

Consultado por la textura o consistencia del interior de la mochila, señaló que los paquetes eran contenedores de marihuana elaborada y dos paquetes impregnados con café y embutidos para que el can detector no pudiese olfatearlo. Al tocar los paquetes eran duros, debido a que la marihuana venía en un paquete y la cocaína en estado sólido.

El arma de fuego venía bajo la ropa que llevaba en la mochila. Por eso el cabo primero Tureuna encontró el armamento sobre la ropa.

Se efectuó fijación fotográfica de toda la evidencia encontrada, armamento y droga. Si se le exhibiese fotografías podría explicarlas.

**Se le exhibió un set de 18 fotografías.** A la foto 1, pistola encontrada en la mochila y además las dos bolsas que mantenía la droga mencionada. A la 2, la pistola y dos bolsas, una con marihuana y cocaína y la otra con marihuana. A la 3, una de las bolsas con café en su interior para no ser detectada por el can de drogas. A la 4, otra bolsa que mantenía droga al interior, con café al interior. A la 5, misma que mantenía el café y embutidos para que el can no los detecte. A la 6, se ve un paquete rectangular contenedor de marihuana elaborada, con café y embutidos. A la 7, otra bolsa que mantenía marihuana. A la 8, peso de un paquete de marihuana elaborada, 1 kilo 21 gramos 300 miligramos. A la 9, el otro paquete rectangular contenedor de marihuana. A la 10, peso del otro paquete rectangular de marihuana elaborada 502 gramos 700 miligramos. A la 11, foto del mismo paquete de marihuana elaborada. A la 12, bolsa de nylon transparente con clorhidrato de cocaína al interior, con un peso de 36 gramos 600 miligramos. A la 13, foto de la bolsa contenedora de clorhidrato de cocaína. A la 14, número de serie de la pistola incautada desde la mochila del detenido que es B690714. A la 15, foto de la pistola incautada. A la 16, marca de la pistola CZ, modelo P09. A la 17, foto de la misma pistola por otro costado. A la 18, pasaporte de la persona fiscalizada identificado como Joelmi Medina Camilo.

A las preguntas de defensa expresó que las bolsas estaban cerradas. Dos bolsas de nylon color negro. Consultado por la actitud del acusado en la detención dijo que fue normal. No actuó de forma agresiva. Accedió a la revisión del bolso.

La pistola estaba dentro de la mochila, pero venía bajo la ropa.

Preguntado si se habría percatado de la droga o solo fue por el can, dijo que conforme la alerta del can se procedió a realizar controles de identidad. Solo se realiza control a las personas que el can da alerta. Visualmente no podría haber detectado la droga porque estaba al interior de la mochila. Duda que alguna persona pueda ver sobre el interior de la mochila. Con base en el registro de pudo constatar droga en el interior.

*Valoración: El testigo se mostró claro y creíble situándose temporal y espacialmente conforme los hechos expresados en la*



*acusación, no advirtiéndose motivo alguno que lo lleve a declarar en falso. Dio cuenta del proceso de detección, registro, incautación y detención que involucró al acusado y dando cuenta de los hallazgos ilustrados con fotografías, testimonio que se corrobora con los dichos del funcionario Richard Alexis Tureuna Gallardo.*

b. **Richard Alexis Tureuna Gallardo**, sargento segundo de carabineros de 34 años. Expuso que el 11 de diciembre de 2020 se encontraba como jefe de patrulla de la sección OS7 de Valdivia acompañado del cabo primero Germán Álvarez Coronado y un ejemplar canino Fender del emblema verde, de dotación de OS7 Valdivia. Se encontraban de servicio preventivo al interior del terminal de buses de Valdivia ubicado en calle Anfión Muñoz 360, con el fin de fiscalizar buses que llegaban desde diferentes puntos del país, en especial a personas que transporten sustancias ilícitas. Había personal de SEREMI de Salud y personal territorial de la primera comisaría a consecuencia de la pandemia y controles sanitarios.

El can efectuó una marcación activa en un pasajero que descendía de un bus. Fue alertado por el cabo Álvarez quien se lo transmitió y procedieron a fiscalizar a la persona que descendía del móvil. Se le solicitó cédula de identidad, dijo no mantenerlo, solo pasaporte. Presentó pasaporte, identificado como Joelmi Medina Camilo, dominicano. Se le indicó que se realizaría control de identidad debido a que el can detector de droga efectuó marcación que daba indicio a que portaba sustancia ilícita. Se revisó mochila negra. Al abrirla encontró e incautó un arma de fuego tipo pistola color negro, de la cual no recuerda marca ni serie, además dos bolsas de basura, color negro, con dos trozos rectangulares con sustancia vegetal verde. Además, una bolsa nylon transparente contenedora de una sustancia color blanca. Efectuó prueba de campo a los dos contenedores rectangulares de los cuales extrajo una pequeña muestra y aplicó químicos cannabis spray 1 y 2, arrojando coloración positiva dando indicio de la presencia del agente activo en marihuana. A la sustancia blanca extrajo pequeña muestra y aplicó el químico coca test arrojando coloración positiva con indicio que estaba presente el agente activo de la cocaína.

Se procedió a la detención del ciudadano dando a conocer sus derechos conforme al convenio de Viena y se le trasladó a la subcomisaría Oscar Cristi Gallo para efectuar procedimiento de rigor. Una vez en el lugar se le volvió a leer sus derechos y él firmó el acta respectiva con firma y huella. Se tomó contacto con el personal de OS11, autoridad fiscalizadora de Carabineros, con el suboficial mayor Altamirano sobre en qué calidad se encontraba el arma de fuego encontrada, señalando que no mantenía encargo por ningún tipo de delito, pero que su propietario era don Carlos Bachman Montero, con domicilio en Valdivia, en calle Picarte. Se concurrió a la dirección, toman contacto con el propietario y se le preguntó la calidad en que se encontraba el arma, señalando que él fue víctima del delito de robo en lugar habitado y que dio cuenta de la situación a policía de investigaciones. El arma de fuego fue sustraída desde su domicilio. Luego se tomó contacto con personal de Policía de Investigaciones, departamento de extranjería. Se consultó sobre la calidad en que se encontraba el imputado en Chile. Se le dijo que se encontraba en forma irregular en el país. Se concurrió al cuartel policial, se confeccionó el



parte dando cuenta al Ministerio Público por la detención de la persona por tráfico ilícito de drogas, porte y tenencias de arma y munición y receptación. Se tomó contacto con el fiscal, se le dio cuenta del procedimiento y se señaló que la evidencia se remita a LABOCAR para pericia y la droga sea remitida al Servicio de Salud Valdivia. El imputado fue trasladado a la primera comisaría para control de la detención. Fue su participación el día de los hechos.

Consultado por el tamaño aproximado de los contenedores en que venía la droga, afirmó que aproximadamente 30 centímetros. Eran contenedores rectangulares. Uno de los contenedores estaba envuelto en papel aluza. Al interior del envoltorio había mecanismos de distracción que generalmente se utilizan para que canes no detecten el olor de sustancias ilícitas transportadas. Era de café con restos orgánicos. Al parecer era embutidos.

El contenedor era rectangular, estaba duro como contraído, como un ladrillo.

No recuerda si había otro envoltorio que cubriera u ocultara el arma de fuego. El arma de fuego al revisarlo no recuerda si venía envuelto en algo. Había ropa en el interior. No recuerda si venía con algún tipo de envoltorio. El arma no venía con cargador ni municiones.

A las preguntas de la defensa dijo que el acusado no tuvo reacción, cooperó y entregó el pasaporte. Encontrada la evidencia se le señaló que estaba detenido. En ningún momento tuvo actitud de violencia ni nada.

Preguntado si entregó voluntariamente la mochila dijo que sí. La mochila estaba cerrada. Las bolsas estaban cerradas. Consultado si podría haber detectado droga sin el can, respondió que no. Todo se originó por marcación activa que efectuó el can.

Consultado con relación al arma, ha tenido otros procedimientos en que se han encontrado armas de fuego. Ha encontrado armamentos con munición, con cargador y sin munición. No puede responder si hay mayor prevalencia de uno u otro.

*Valoración: Al igual que el testigo anterior, se mostró claro y creíble situándose temporal y espacialmente conforme los hechos expresados en la acusación, no advirtiéndose motivo alguno que lo lleve a declarar en falso. Dio cuenta del proceso de detección, registro, incautación y detención que involucró al acusado y dando cuenta de los hallazgos, testimonio que se corrobora con los dichos del funcionario Gerardo Antonio Álvarez Coronado.*

c. **Macarena Noemí Cocio Gómez**, funcionaria de carabineros de 32 años. Expuso que el día 11 de diciembre de 2020, cuando realizaba labores típicas de OS7, se le encomendó realizar la entrega de droga en el servicio de salud. Concurrió al Servicio de Salud con un oficio número 653 de la sección OS7 de Valdivia, de fecha 11 “del 12” de 2020. En ese oficio está escrito la cantidad de la droga y los detalles. Correspondía a dos contenedores rectangulares de marihuana y el tercero era una bolsa transparente contenedora de clorhidrato de cocaína.

Entregó la droga correspondiente al encargado de la sección de drogas y se le entregó un comprobante 2264-2020 donde se entregan pesos netos, pesados por el encargado de la recepción de drogas.



Si se le exhibiesen documentos podría decir si tienen relación con lo relatado. Se le exhibió documentos números 7 y 8 del auto de apertura. Reconoció el oficio entregado relacionado con Joelmi Medina Camilo. Además, reconoció el acta de recepción 2264-2020. Consta su firma, RUT y código de funcionaria.

Consultada por el defensor Salvador General si las sustancias que se indican en el oficio exhibido fueron las entregadas, dijo que sí, tres contenedores, dos rectangulares y una bolsa de nylon transparente. Consultada por el volumen de la bolsa de nylon dijo no recordar.

*Valoración: La testigo funcionaria policial se mostró clara y creíble, dando razón detallada de sus dichos centrada en su intervención alusiva a la entrega al Servicio de Salud Valdivia de las sustancias incautadas en el procedimiento seguido contra el acusado, reconociendo la documentación correspondiente, no advirtiéndose en ningún momento atisbo de declaración en falso.*

d. **Juan Alfredo Morales Neira**, Comisario de Policía de Investigaciones de 46 años. Relató que el 8 de febrero de 2020 en instantes que se encontraba de guardia en el complejo policial junto al inspector Camilo Beltrán concurrió Carlos Bachman Toledo para denunciar la sustracción de especies de su domicilio. Cursó la denuncia. Manifestó que en su domicilio particular ubicado en avenida Ramón Picarte, el 7 de febrero salió del inmueble alrededor de las 10 de la noche, para regresar el día 8 a las 11:00, percatándose de la sustracción de un arma de fuego correspondiente a una pistola semi automática marca CZ, modelo P09 de 9 milímetros, serie B690714, la cual conforme su relato estaba debidamente inscrita para ese domicilio. Además, se le sustrajo dos cargadores con una capacidad de 19 tiros, además de dos cajas de tiros con 100 tiros en total, siendo dejado en el lugar una caja de tiro y otras especies de valor, un Notebook. Cursada la denuncia, las primeras diligencias fueron encargadas a personal de turno correspondientes al inspector Márquez, si mal no recuerda.

A las preguntas de la defensa corrigió el segundo apellido del denunciante, no siendo Toledo sino Montero. Preguntado por el contexto en que le fue sustraída el arma, dijo que solo entregó antecedentes alusivos a que sale del domicilio el 7 de febrero alrededor de las 10:00 y al regresar al domicilio se percató que no estaba la especie señalada. No sabe por donde ingresaron ni el detalle. Eso quedó encargado al funcionario que realizó las primeras diligencias. Desconoce el resultado. Solo le correspondió tomar el relato de la denuncia al estar como encargado de guardia.

Preguntado si el denunciante indicó si se le había sustraído otras especies, dijo que solo el arma, dos cargadores y dos cajas de tiros, en total hacían 100 tiros. Señaló que la persona o sujetos que ingresaron dejaron notebook, especies de valor y una caja de tiro.

Solo se llevaron la pistola, habiendo más cosas de valor.

*Valoración: El testigo se mostró claro y creíble, dando razón detallada de sus dichos centrándose en su trabajo policial alusivo a la recepción de una denuncia de sustracción presentada el 8 de febrero de 2020 por una persona de nombre Carlos Bachman Montero, con relación a una pistola semi automática marca CZ, modelo P09 de 9 milímetros, serie B690714 dos cargadores con una capacidad de 19 tiros, además de dos cajas con 100 tiros en total.*





*Su testimonio permite acreditar la existencia de una denuncia por un delito contra la propiedad, por apropiación, sea robo o hurto, presentado por el propietario del arma incautada al acusado.*

e. **Nelson Ariel Pardo Sáez**, químico farmacéutico de 40 años. Expuso ser encargado de la ley 20.000 en el Servicio de Salud de Valdivia. En relación con esta causa elaboró un acta de recepción 2264-2020, el 14 de diciembre de 2020. Recibió un oficio reservado por parte de la sección OS7 número 653 del 11 de diciembre de 2020, que venía acompañado de una cadena de custodia que describía tres muestras.

La primera muestra fue identificada como un contenedor tipo ladrillo, confeccionado con plástico aluza, el cual en su interior poseía una sustancia tipo hierba dubitada como posible sustancia cannabis sativa, peso neto fue de 496,5 gramos.

La muestra 2 también fue un contenedor tipo ladrillo, confeccionado con plástico aluza, con peso neto 1001,0 gramos.

Por último, la muestra 3 estaba compuesta por un contenedor tipo bolsa plástica transparente que en su interior poseía una sustancia tipo polvo color blanco, dubitada como posible sustancia de cocaína con peso neto de 31,8 gramos. Estas muestras posteriormente fueron enviadas a análisis a diferentes laboratorios. Las muestras 1 y 2 fueron enviadas al Laboratorio del Hospital Base de Valdivia con el oficio reservado número 59 de 18 de diciembre de 2020. El encargado de los análisis respondió con los protocolos 1184 y 1185 de fecha 31 de diciembre de 2020 para las muestras 1 y 2, respectivamente, arrojando un resultado positivo a cannabis sativa. Esto posteriormente fue enviado a Fiscalía mediante el oficio reservado número 13 de fecha 21 de enero de 2021. Por su parte, la muestra número 3 fue enviada al Instituto de Salud Pública de Chile para su análisis, con el oficio reservado número 171 de fecha 18 de diciembre de 2020. El instituto de salud pública emitió un protocolo de análisis número 18.417 que indicaba que la sustancia a analizar dio positivo a cocaína base.

Consultado si en este caso recibió alguna petición en orden a que se indique la pureza de las muestras, respondió que las muestras de presunta cannabis sativa, cada vez que reciben peticiones de análisis de pureza se atienen a lo dicho por el órgano regulador, Instituto de Salud Pública de Chile, el cual no genera exámenes de pureza para las drogas tipo cannabis sativa, al contrario de lo que pasa con las muestras sólidas y semisólidas, que en este caso podría ser la muestra 3, que fue un polvo color blanco enviado al análisis del Instituto de Salud Pública de Chile, al cual según recuerda del protocolo de análisis indicaba que la muestra poseía trazas de cocaína base. En casos que reciben la solicitud de pureza de la cannabis sativa, responden por oficio o correo electrónico, dependiendo de la forma en que llegue la petición.

Si se le exhibiese un correo electrónico podría decir su relación con este caso en particular.

Se le exhibió documento número 6 alusivo a un correo electrónico, reconociendo lo que se indica. Afirma que corresponde a un oficio tipo de respuesta por pureza. Dice haber sido quien lo envió y suscribió en forma personal, encargado de la ley 20.000. Bajo la tabla Excel se hace hincapié en el tema de la pureza de cannabis sativa y lo apegado a lo establecido por ley, solo hacen la determinación de cannabis sativa o no.



Se le exhibió oficio 653 de sección OS7 de Valdivia que se le hizo llegar cadenas de custodia y muestra. Aparece su firma personal y timbre que demuestra que recibió documentación y muestras asociadas. Se le exhibe acta de recepción 2264. Aparece timbre, membrete y firma personal. Fue él quien generó el acta a partir de documentos y muestras recibidas.

Preguntado por defensa y la referencia a trazas de cocaína precisó que no lo dice él, sino que el perito, es lo que reportó en el protocolo de análisis. Las trazas son partes muy pequeñas de la sustancia. Lo que se está diciendo es que una parte muy pequeña de lo entregado como muestra poseía cocaína base. No conoció porcentaje de pureza de cocaína.

Respecto a la marihuana existe un documento oficial que determina peligrosidad para salud pública. En el documento se dan muchas características potencialmente negativa del uso prolongado de la cannabis sativa.

*Valoración: El testigo se presentó en calidad de experto y funcionario público, encargado de la recepción de sustancias incautadas, controladas por la ley 20.000 en el Servicio de Salud Valdivia. Dio cuenta de las sustancias recibidas, incautadas al acusado, aludiendo a sus características y pesos netos, reconociendo documentación exhibida procediendo a su explicación, refiriendo la obtención de muestras enviadas para análisis a los respectivos laboratorios.*

## 2. Pericial:

a. **Ervin Arturo Marchant Ramírez**, perito armero, sargento primero de Carabineros de 39 años. Explicó que confeccionó el informe pericial número 449-2020 de la sección de Criminalística de Carabineros Valdivia. El elemento ofrecido fue una pistola CZ modelo P09 serie B690714 la que se mantenía asociada a la cadena de custodia 5820755. La evidencia fue sometida a estudios y análisis. Se encontraba en regular estado de conservación, mantenía irregular funcionamiento mecánico porque carecía de cargador. Debía el usuario en forma manual insertar el cartucho balístico en recámara del arma. El arma estaba apta para el disparo, corroborado al utilizar dos cartuchos balísticos de cargo fiscal. De la prueba se obtuvo dos vainas rotuladas VT1 y VT2 y dos proyectiles balísticos testigos debidamente rotulados PT1 y PT2. El arma se encontraba debidamente inscrita en registros de la Dirección General de Movilización Nacional a nombre de Carlos Alberto Bachman Montero. El arma no mantenía encargo policial en la plataforma de Carabineros de Chile.

Concluyó que el armamento señalado tipo pistola se encontraba apto para efectuar disparo de munición convencional.

Se efectuó fijaciones fotográficas del elemento ofrecido, su número de serie y evidencia balística que se obtuvo de prueba de disparo. Si se le exhibiesen las podría explicar.

**Se le exhibió fotografías.** A la 1, se observa pistola marca CZ, modelo P-09, calibre 9x19, la que se mantiene asociada a la cadena de custodia 5820755 con testigo métrico de LABOCAR. Medía entre 20 a 25 centímetros de longitud y 15 centímetros aproximados de altura. A la 2, se observa el número de serie B690714. A la 3, se observa una vaina rotulada como VT2 y un proyectil balístico rotulado como PT2,



misma cadena de custodia, además testigo métrico de LABOCAR. La pistola para funcionar en forma normal debe tener cargador donde se introduce munición a disparar. En atención a que este accesorio o pieza no estaba, el usuario debe tomar el proyectil balístico, llevarla la correa atrás en forma manual e introducir el proyectil. Se puede introducir el cartucho en la recámara. Al efectuar el disparo sale la vaina percutida y hay que hacer maniobra de repetición para segundo disparo, tercero o cuarto.

Preguntado por la defensa dijo que para un disparo debe haber munición. Si se tiene el armamento, el elemento ofrecido era pistola sin cargador, no se tiene asociado cargador. Se utilizó munición testigo para realizar la prueba. El armamento estaba apto para disparo.

*Valoración: El perito se mostró claro y creíble, dando razón detallada de sus dichos y mostrando dominio de su ciencia, destacando el análisis del arma incautada al acusado, aportando sus elementos identificatorios, verificando su aptitud para el disparo, concluyendo en forma afirmativa dando cuenta del procedimiento utilizado para corroborar este dato. Expresó que el arma carecía de cargador y munición, sin embargo, era posible efectuar una carga manual verificando la aptitud para el disparo.*

b. **Protocolo de análisis** código muestra 18417-2020-M1-1, emitido el 21 de enero de 2021, realizado por Rene Antonio Rocha Barrasa, Perito Químico del Instituto de salud pública, incorporado en conformidad a la excepción del artículo 315 del Código Procesal Penal.

El informe dice relación con una muestra de 2,00 gramos de peso neto de polvo blanco. Fue sometida a la prueba del tiocianato de cobalto modificada (prueba de Scott) que permite determinar la posible presencia de cocaína y su posible estado (base o clorhidrato). Luego, sometido a la prueba de fenoltaleína, prueba que en conjunto con la prueba de Scott permite orientar la definición del estado de la cocaína (base o clorhidrato). A continuación, se le sometió a la prueba de cromatografía en capa fina (TLC), metodología analítica que permite separar los distintos componentes de una muestra y confirmar su identidad al comparar el comportamiento de los componentes con una serie de estándares. Finalmente, sometido a cromatografía gaseosa con detector de ionización de llama (GD/FID) consistente en una metodología analítica que permite separar los componentes de una muestra, confirmar su identidad y determinar su porcentaje de pureza, al compararlos con el estándar respectivo. Estos procedimientos de análisis están basados en recomendaciones vigentes de las Naciones Unidas. Se determinó que la composición de la muestra incluía cocaína, lidocaína y cafeína, concluyendo en definitiva cocaína base indicándose entre paréntesis que la muestra “*contiene trazas*”, adicionándose que “*se confirma inequívocamente la presencia de la sustancia controlada en una concentración inferior al 5% expresado en peso*”.

c. **Protocolos de análisis químico**, Informes de Análisis de la droga de fecha 31/12/2020, N° 1184-2020 (muestra 2264-1) y 1185-2020 (muestra 2264-2) realizados por Adolfo Lira Cortes, Químico Farmacéutico del Servicio de Salud de Valdivia, incorporado al tenor de lo establecido en el artículo 315 del Código Procesal Penal.

El protocolo de análisis número 1184/2014 se relaciona con la muestra número 2264-1 de 0,5 gramos de hierba indicándose:



“Identificación cualitativa de cannabinoides: Positiva”; “Identificación farmacognóstica de Cannabis sativa: Positiva” concluyéndose lo siguiente: “La muestra N°2264-1 presenta las características de la Cannabis Sativa L.”.

El protocolo de análisis número 1185/2014 se relaciona con la muestra número 2264-2 de 0,5 gramos de hierba indicándose: “Identificación cualitativa de cannabinoides: Positiva”; “Identificación farmacognóstica de Cannabis sativa: Positiva” concluyéndose lo siguiente: “La muestra N°2264-2 presenta las características de la Cannabis Sativa L.”.

d. **Informe de efecto y peligrosidad** para la salud pública de cannabis sativa, realizado por Nelson Ariel Pardo Sáez, químico farmacéutico.

El informe en lo relevante señala que *“el consumo de la Cannabis sativa produce un estado de relajación y bienestar, cambios en la percepción del tiempo (transcurre más lento o rápido), disminución de la memoria, disminución de la capacidad de atención y concentración, disminución de la capacidad de aprendizaje, alteración de los reflejos y la coordinación motora. Si el consumo se realiza sólo o en compañía los efectos varían desde la apatía y somnolencia, hasta la euforia e hilaridad. Con el consumo prolongado y crónico va apareciendo lo que se ha llamado “Síndrome Amotivacional”, es decir, una pérdida del interés en el trabajo, en el estudio y en los logros de cualquier tipo. Esta falta de interés y apatía también se refleja en un abandono del cuidado personal. La abstinencia puede producir temblor, irritabilidad y alteraciones del sueño”*.

*Valoración conjunta de las pericias de letras b, c y d: Las pericias presentadas, sin prueba en contrario, permiten tener por acreditado la identificación de las sustancias incautadas, cocaína base y cannabis sativa y sus efectos y peligrosidad para la salud pública.*

### 3. Documental:

a. **Copia de certificación** de la Procuraduría General de la República, República Dominicana, con fotografía del acusado, que da cuenta que éste no registra antecedentes penales, de fecha 02.02.2021 con respectivos códigos, suscrita por doña Yanet Rodríguez Marte, Procuraduría Fiscal de Cotui, Ministerio Público.

b. **Copia de cédula de identidad y electoral** de la Junta Central electoral de República Dominicana correspondiente al imputado Joelmi Medina Camilo, con fotografía del acusado.

c. **Copia de carátula de pasaporte** del acusado RD 5327909 de República Dominicana y página interior con fotografía del acusado.

*Valoración de documentos signados con letras a, b y c: Los documentos referidos aparentan ser extendidos por la República Dominicana, dando credibilidad a la afirmación del acusado en orden a ser originario de dicho país, evidenciando un acento extranjero, sin embargo, se carece de apostilla que permita darle validación internacional a tal documentación, en particular al signado con letra a), aspecto relevante considerando que tanto Chile como República Dominicana forman parte del Convenio de la Apostilla. Se estima relevante que, en este tipo de casos, atendida la cantidad de falsificaciones de documentos a nivel internacional, el Ministerio Público, previo a presentar este tipo de documentación en tribunales*



nacionales, obtenga de las autoridades extranjeras pertinentes las confirmaciones necesarias en orden a demostrar la autenticidad de la documentación y no basarse en simples fotocopias.

d. **Fotocopia de inscripción del arma** encontrada en poder del acusado, a nombre de la víctima Carlos Bachmann Montero.

*Valoración: El documento, apenas legible, hace referencia a un arma de fuego, su número de serie, marca, uso, calibre, coincidiendo con el arma incautada en este caso, siendo su propietario Carlos Alberto Bachmann Montero, aspecto que fue confirmado por el testigo Juan Alfredo Morales Neira, Comisario de Policía de Investigaciones, quien recibió la denuncia del señor Bachmann alusiva al robo de su arma.*

e. **Oficio N°7 de fecha 19.04.2021 de la autoridad fiscalizadora** en el cual se informa que el acusado Joelmi Medina Camilo no registra armas inscritas a su nombre, como tampoco posee permiso para tenencia, porte, transporte de armas de fuego o municiones.

*Valoración: El documento emitido por autoridad nacional, es claro, sin prueba en contrario, en dar cuenta que el acusado no registra armas inscritas a su nombre, ni posee permiso para tenencia, porte o transporte de armas de fuego o municiones.*

f. **Correo electrónico de fecha 29.01.2021 cuyo remitente es Nelson Pardo Sáez**, encargado de Ley 20000 del Servicio de salud de Valdivia dirigido a fiscal titular indicando imposibilidad de efectuar análisis de pureza de droga cannabis sativa. En lo medular se indica que "la unidad de la ley 20.000 incluyendo el Departamento de Análisis del HBV puede indicar que no cuenta con todo el equipamiento necesario para poder realizar el análisis de pureza a la sustancia Cannabis Sativa. Respecto al mismo, el organismo de referencia a nivel nacional Instituto de Salud Pública de Chile (ISPCH) informa que ellos como establecimiento no realizarán dichos análisis y que se "apegará estrictamente a lo estipulado en el convenio entre la Subsecretaría de Redes del Ministerio de Salud y el Instituto (DS074 de 31 de octubre de 2012)" y señalado en ordinario 01719 de fecha 6 del 10 de 2015 del mismo organismo".

*Valoración: El documento fue exhibido al testigo Nelson Pardo Sáez quien lo reconoció y explicó su contenido, relacionado con la imposibilidad de realizar análisis de pureza a las incautaciones de cannabis sativa.*

g. **Oficio N°653 de fecha 11.12.2020, de la Sección OS 7 de Carabineros de Valdivia**, mediante el cual se remite droga decomisada al Servicio de Salud de Valdivia y sus anexos. El documento suscrito por César Navarrete Burgos, sargento segundo de Carabineros, suboficial de guardia, y Jonathan Álvarez Aguirre, de quien no se alcanza a apreciar su cargo y grado en la institución, se precisa las sustancias incautadas a Joelmi Medina Camilo, tipo, peso y NUE.

h. **Acta de Recepción Decomiso ley N° 20.000, N° 2264/2020, de fecha 14/12/2020**, de la oficina provincial Valdivia, acción sanitaria-farmacia del Servicio de Salud Valdivia. El documento suscrito por don Nelson Pardo Sáez, con timbre del Servicio y suscrito por Macarena Cocio Gómez, da cuenta de la entrega de las sustancias



incautadas al acusado al Servicio de Salud de Valdivia obteniéndose pesos brutos y netos.

i. **Anexo Reservado N°59 de fecha 18.12.2020 suscrito por Q.F Adolfo Lira Cortes**, Subdepartamento Farmacia del Hospital Base de Valdivia de sustancias ilícitas, mediante el cual recibe muestras para análisis entregadas por Nelson Pardo Sáez. El documento da cuenta de la entrega en el Hospital Base de Valdivia de las muestras obtenidas de las sustancias incautadas al acusado tipo hierba, siendo referidas en las líneas 12 y 13.

j. **Oficio Reservado 13 de 21.01.2021, suscrito por Víctor Hugo Jaramillo Salgado**, director del Servicio de Salud de Valdivia, mediante el cual se remiten protocolos de análisis de droga e informe sobre tráfico y acción en el organismo de la sustancia ilícita. El documento da cuenta de la remisión de los protocolos de análisis emitidos por el Laboratorio de Análisis del Hospital Base Valdivia de presuntas sustancias de Cannabis Sativa, siendo relevantes aquellas alusivas al número de acta 2264/2020 que originaron los protocolos 1184 y 1185, ambos de 31 de diciembre de 2020, precisándose "Cannabis Sativa Positiva".

k. **Oficio Reservado 171 de 21.01.2020, suscrito por Víctor Hugo Jaramillo Salgado**, director del Servicio de Salud de Valdivia, mediante el cual se remiten muestras para análisis desde el servicio de salud de Valdivia al Instituto de Salud Pública. El documento da cuenta de la remisión, por parte del Servicio de Salud Valdivia al Instituto de Salud Pública de Chile de una muestra para análisis químico de sustancias adjuntas a recepción de decomiso, en el caso concreto asociado al acta 2264/2020, debiendo entender que se refiere a la muestra obtenida del polvo blanco, presunta cocaína.

*Valoración conjunta de los documentos signados con letras g, h, i, j y k: Todos los documentos referidos, sin prueba en contrario, permiten demostrar y tener por acreditado que en este caso se siguió estrictamente la cadena de custodia de las sustancias incautadas, siendo entregadas al Servicio de Salud Valdivia donde se obtuvieron pesos netos y muestras enviadas a los respectivos laboratorios para análisis, dando origen a la respectiva prueba pericial de protocolos de análisis, aspectos que ilustró el testigo Nelson Pardo Sáez.*

#### 4. Otros medios de prueba.

a. **Set de 18 fotografías** de la droga, armas y especies incautadas, operaciones de pesaje y orientación, e identificación portada por el acusado tomadas por la Sección OS 7 de Carabineros de Valdivia.

*Valoración: Las fotografías fueron exhibidas al testigo Gerardo Antonio Álvarez Coronado, cabo primero de Carabineros, quien procedió a su explicación haciendo alusión a diversos detalles del procedimiento de incautación.*

b. **3 fotografías** contenidas en Informe Pericial Balístico N°449-2020 LABOCAR.

*Valoración: Las fotografías fueron exhibidas al perito Ervin Arturo Marchant Ramírez, quien procedió a su explicación ilustrando detalles de su pericia y el elemento analizado.*

**Octavo:** Prueba de la defensa: Que la defensa ofreció misma prueba del Ministerio Público. No ofreció prueba exclusiva.



**Noveno:** Hechos acreditados. Que, con base en los medios de prueba rendidos, testimonial, documental, pericial y fotografías, ponderadas de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 297 del Código Procesal Penal, el tribunal tiene por acreditados los siguientes hechos:

*“En Valdivia, el día 11 de diciembre de 2020, alrededor de las 10:20 horas, en circunstancias que la sección OS7 de Carabineros efectuaba fiscalizaciones con perros detectores de droga a buses en el interior del Terminal de Buses de Valdivia, ubicado en calle Anfión Muñoz N°360, el acusado Joelmi Medina Camilo fue sorprendido transportando al interior de un bolso de su propiedad, un arma de fuego tipo pistola marca CZ modelo P-09 serie N°B690714, color negro, sin cargador ni munición, una bolsa de basura color negro la que mantenía en su interior un contenedor rectangular impregnado con café y restos de embutidos, con cannabis sativa elaborada en su interior la que arrojó un peso neto de 1001,0 gramos; una bolsa de basura color negro la que mantenía en su interior un contenedor rectangular impregnado con café y restos de embutidos con cannabis sativa elaborada la que arrojó un peso neto de 496,5 gramos y una bolsa de nylon transparente contenedora de cocaína base la que arrojó un peso neto de 31,8 gramos.*

*La droga encontrada en poder del acusado era mantenida, transportada y poseída sin la autorización competente y sin que dicha droga estuviera destinada a un tratamiento médico o a su consumo personal, exclusivo y próximo en el tiempo.*

*Por otra parte, el acusado Joelmi Medina Camilo no podía menos que conocer el origen ilícito del arma de fuego que mantenía en su poder, arma debidamente inscrita a nombre de su propietario Carlos Alberto Bachmann Montero, quien denunció, el 8 de febrero de 2020 ante Policía de Investigaciones, su sustracción desde su domicilio mediante el delito de robo en lugar destinado a la habitación, hecho ocurrido en Valdivia.*

*El acusado portaba y tenía en su poder dicha arma sin contar con autorizaciones legales para ello”.*

**Décimo:** Ponderación. Que, para la determinación de los hechos y participación del acusado se ha tenido en consideración las declaraciones de los funcionarios de Carabineros de Chile, Gerardo Antonio Álvarez Coronado y Richard Alexis Tureuna Gallardo, quienes refirieron en forma clara y precisa la dinámica de los hechos, circunstancias de tiempo y lugar, procedimiento de control, detención, registro e incautación del acusado Joelmi Medina Camilo, encontrando entre sus pertenencias las especies señaladas en los hechos acreditados. Detalles del procedimiento se ilustran con las fotografías incorporadas a propósito del testimonio del señor Álvarez, en particular arma con sus datos identificatorios, envoltorio de la droga y pesaje.

El testimonio de don Nelson Pardo Sáez y la prueba documental respectiva nos da cuenta de haber recibido en el Servicio de Salud, de parte de funcionarios policiales, confirmando el dato Macarena Noemí Cocío Gómez, las sustancias incautadas, presunta cannabis sativa y cocaína, su peso bruto y neto, evidenciándose la posterior remisión al Servicio de Salud de Valdivia, Subdepartamento de Farmacia del Hospital Base Valdivia y al Instituto de Salud Pública, para su



consecuente análisis, manteniéndose en todo momento su debido resguardo y custodia.

A partir de los protocolos de análisis químico se ha adquirido certeza que las especies incautadas tipo hierba y cocaína, cuya posesión, porte y transporte son atribuibles al acusado Joelmi Medina Camilo, es cannabis sativa y cocaína base, además, de acuerdo con informe de efectos y peligrosidad, se adquiere convicción sobre la potencialidad dañina para la salud pública y por tanto su lesividad del bien jurídico protegido de la cannabis sativa, siendo un hecho público y notorio la potencialidad dañina de la cocaína en cualquiera de sus estados. En este sentido se corrige el dato que provenía de la acusación que refería clorhidrato de cocaína, evidenciándose a partir de prueba pericial que se trataba de cocaína base, aspecto de menor relevancia que no genera afectación al principio de congruencia, toda vez que ambas sustancias refieren cocaína encontrándose en idéntica situación, prohibidas en la legislación nacional.

A partir de los dichos de Juan Alfredo Morales Neira se tiene por acreditado que el arma incautada había sido objeto de un delito de robo denunciado por su propietario el 8 de febrero de 2020 y el perito armero Ervin Arturo Marchant Ramírez dio cuenta de la pericia del arma incautada describiéndola con regular estado de conservación, irregular funcionamiento mecánico al carecer de cargador, pero advirtiéndola apta para el disparo a partir de un procedimiento manual de insertar un cartucho balístico en la recámara, aspecto que comprobó.

Con la documentación pertinente se acreditó que el acusado carece de armas inscritas, así como de autorización para portarlas.

**Undécimo:** Que con relación a la tesis sostenida por la defensa el tribunal la ha entendido superada a partir de la prueba de cargo evidenciándose que el acusado portaba los elementos incautados, sustancias ilícitas y arma de fuego, sin contar con la debida autorización, luego de transportarla en un bus interregional, siendo sorprendido en un control sanitario en el terminal de buses de Valdivia. No resulta creíble la tesis del acusado alusiva a que ignoraba el contenido del bolso en que fueron halladas las especies, aludiendo a que solo contenían piezas de mecánica automotriz, evidenciando que incluso dentro del bolso existía una prenda de ropa que ocultaba el arma de fuego. Un arma de las dimensiones que demuestra la pericia no se condice con las piezas mecánicas a que alude el acusado, de formas y tamaños diversos.

En lo referente a la pureza de la droga, no resulta atendible la tesis de la defensa en orden a requerir una calificación jurídica diversa y de menor entidad, atendida la baja calidad de la cocaína base. En particular, si bien es cierto se demostró que la cocaína base tiene un bajo porcentaje de pureza, en este caso se adiciona una cantidad importante de cannabis sativa, superior al kilo, lo cual no puede ser desmerecido. Si bien es cierto, han existido fallos absolutorios ante la inexistencia de informe de pureza en el caso de la cannabis, ello se corresponde con bajas cantidades, no siendo posible establecer una afectación mayor al bien jurídico protegido. No ocurre así en este caso, en que el peso de la cannabis supera el kilo, de manera que tiene una potencialidad importante de ser dosificada y comercializada pudiendo





llegar a manos de una gran cantidad de personas, viéndose afectado de manera importante el bien jurídico protegido salud pública.

**Duodécimo:** Calificación jurídica. En primer lugar, los hechos que se han tenido por acreditados configuran el delito de tráfico ilícito de drogas contemplado en los artículos 1 y 3 de la ley 20.000, en grado de ejecución consumado, en las hipótesis posesión y transporte.

En efecto, el acusado fue sorprendido poseyendo y transportando sustancias ilícitas tipo cannabis sativa y cocaína base careciendo de autorización y no pudiendo estimarse, por su gran cantidad y potencialidad de dosificación, su destinación a un consumo personal, exclusivo y próximo en el tiempo.

Además, en lo relativo a la pistola incautada se configuran dos delitos consumados, porte ilegal de arma de fuego, previsto y sancionado en el artículo 9 inciso 1 en relación con el artículo 2 letra b) de la Ley de Control de Armas y, además, en decisión vertida por mayoría, un delito de receptación, previsto y sancionado en el artículo 456 bis A del Código Penal.

En lo relativo al porte ilegal de arma de fuego se verifica, porque fue sorprendido portando un arma cuya aptitud para el disparo fue constatada por la pericia respectiva sin que el elemento estuviese inscrito a su nombre y sin poseer autorización alguna que le posibilitase dicho porte. El hecho que el arma estuviese incompleta al carecer de un cargador no la torna inapta ni desmerece el ilícito, pues como bien explicó el perito la pistola puede ser utilizada siguiéndose un proceso de carga manual.

Finalmente, con relación al delito de receptación, para la mayoría de los integrantes de la sala se configura, habiéndose acreditado suficientemente con los dichos del funcionario de Policía de Investigaciones que se recibió una denuncia sobre el arma por su propietario quien daba cuenta de su sustracción. En nuestro país rige una legislación estricta en torno a las armas, en que para portar una se requiere mantenerla debidamente inscrita y poseer autorizaciones y condiciones especiales que lo posibiliten. En este caso no se verifica ninguna de dichas circunstancias en el acusado quien portaba un arma apta para el disparo de la cual no puede sino menos que conocer el origen ilícito, al tratarse de un arma incompleta, carente de cargador, incluida en un bolso contenedor de otros elementos ilícitos, como lo es la droga. Es innegable en este escenario que el arma tiene un origen ilícito y está vinculada a la comisión de nuevos ilícitos al servir de medio para procurar defensa e impunidad en el tráfico de drogas.

**Décimo tercero:** Participación. Que al acusado le corresponde participación en calidad de autor, en los términos del artículo 15 número 1 del Código Penal, al haber ejecutado los hechos de una manera inmediata y directa, aspectos que se dilucidan con los dichos de los funcionarios policiales Gerardo Antonio Álvarez Coronado y Richard Alexis Tureuna Gallardo, descartándose la tesis de la defensa como se trata en el considerando undécimo.

**Décimo cuarto:** Alegaciones de determinación de pena. La *fiscalía* estimó concurrente la atenuante de irreprochable conducta anterior, basándose en la documentación presentada proveniente de República Dominicana, no existiendo antecedente alguno que de cuenta



de condena previa del acusado. No alegó agravantes, pidiendo solo se impongan las máximas penas posibles.

La defensa solicitó una pena de tres años y un día por el delito de porte de armas alegando la atenuante del artículo 11 número 9 del Código Penal. Por el delito de tráfico pidió rebaja en un grado requiriendo la pena de tres años y un día de presidio menor en grado máximo y respecto al delito de receptación requirió la pena de 61 días, en todos los casos requiriendo exención en el pago de costas.

**Décimo quinto:** Circunstancias modificatorias de responsabilidad penal. Que no habiéndose demostrado lo contrario y considerando la documentación acompañada por el Ministerio Público proveniente de República Dominicana carente de antecedentes penales, el tribunal entiende que concurre la atenuante de irreprochable conducta anterior.

En concepto del tribunal no concurre la atenuante de colaboración sustancial en el esclarecimiento de los hechos. El acusado fue sorprendido en flagrancia y sus dichos, reconociendo el porte centrado en el desconocimiento de lo que portaba, no alcanza para configurar una colaboración sustancial.

**Décimo sexto:** Determinación de pena. Que el delito de tráfico ilícito de estupefacientes o sustancias psicotrópicas tiene una pena de presidio mayor en sus grados mínimo a medio y multa de cuarenta a cuatrocientas unidades tributarias mensuales.

Concurriendo una atenuante y ninguna agravante el tribunal está obligado a determinar la pena en su grado inferior, estimando suficiente imponer la pena en cinco años y un día de presidio mayor en su grado mínimo entendiendo que el desvalor de la conducta se encuentra contemplado en dicha pena, no advirtiendo circunstancias relevantes que hagan aconsejable elevar el *quantum* a un periodo de tiempo más extenso, logrando evitarse que la sustancia incautada fuese puesta en circulación y generase un daño efectivo en la salud de persona alguna, quedando en el plano del peligro abstracto al bien jurídico protegido salud pública.

En relación con la multa impuesta, en concordancia con lo señalado, el tribunal estima suficiente imponer la pena en cuarenta unidades tributarias mensuales.

En relación con el delito de porte ilegal de arma de fuego, la ley contempla una pena de presidio menor en su grado máximo, concurriendo una circunstancia atenuante y ninguna agravante, considerando lo señalado en el artículo 17 b de la ley de Control de Armas, valorando la extensión del mal causado, se estima pertinente imponer una pena de tres años y un día de presidio menor en grado máximo.

Finalmente, en relación al delito de receptación, siendo la pena presidio menor en cualquiera de sus grados y multa de cinco a cien unidades tributarias mensuales, excluyéndose el grado máximo, corresponde determinar el *quantum* en los dos grados inferiores, considerando las circunstancias del caso, la proporcionalidad de las penas, el carácter efectivo del cumplimiento alusivo a los dos ilícitos de mayor gravedad, el tribunal estima suficiente imponer la pena mínima de sesenta y un días de presidio menor en grado mínimo y multa de 5 unidades tributarias mensuales.



**Décimo séptimo:** Comiso y huella genética. Que se decreta el comiso de la totalidad de la droga y el dinero incautado.

De acuerdo con lo previsto en el artículo 17 de la ley 19.970 sobre Sistema Nacional de Registros de ADN, determínese la huella genética del condenado, previa toma de muestras biológicas e inclúyase en el registro de condenados.

No se decreta el comiso del arma incautada, atendido que tiene un dueño a cuyo nombre se encuentra inscrita, señor Carlos Alberto Bachmann Montero, a quien le fuera sustraída, debiendo ser devuelta a su requerimiento en la medida que aún cumpla todas las disposiciones reglamentarias.

**Décimo octavo:** Penas sustitutivas y abonos. Que no se conceden penas sustitutivas a la privación de libertad en el entendido que la suma de las penas impuestas no las admite, atendido que supera el marco de pena de todas las opciones señaladas en la ley 18.216. De esta manera Joelmi Medina Camilo debe cumplir en forma íntegra su pena.

Las penas deben contarse desde el 11 de diciembre de 2020, fecha de la detención, siendo sometido a prisión preventiva el día siguiente, a partir de la cual el acusado Joelmi Medina Camilo se ha encontrado permanentemente privado de libertad con razón de esta causa, totalizando hasta esta fecha 552 días.

**Décimo noveno:** Multa, parcialidades y efectos de incumplimiento. No se conceden parcialidades al no haber sido solicitadas. En relación con la multa impuesta, atendido lo dispuesto en el artículo 49 inciso final del Código Penal, el condenado queda exento de medidas de apremio.

**Vigésimo:** Costas. Que no se condena en costas al acusado al encontrarse privado de libertad desde diciembre de 2020, debiendo enfrentar una pena de cumplimiento efectivo, presumiéndosele pobre.

**Vigésimo primero:** Prueba no valorada. El Ministerio Público ofreció como prueba pericial, según da cuenta el número 2 de la letra c) del considerando séptimo del auto de apertura, un informe sobre efectos y peligrosidad para la salud pública de la cocaína base. Al momento se incorporar la prueba mediante su lectura, lo leído no corresponde a este documento, sino que a un Oficio reservado número 18.417-2020 de 21 de enero de 2021, suscrito por el químico farmacéutico Iván Triviño A. del Instituto de Salud Pública, Jefe del Subdepartamento de Sustancias Ilícitas, Departamento de Salud Ambiental, que da cuenta de la remisión a Fiscalía Local Valdivia del protocolo de análisis 18417-2020-M1-1, con indicación de su NUE, su descripción, la cantidad recibida y el resultado del análisis. Ciertamente, este documento leído no corresponde al ofrecido, de manera que será valorado negativamente, entendiendo que no se presentó el informe sobre efectos y peligrosidad para la salud pública de la cocaína base y el documento incorporado mediante su lectura no fue ofrecido específicamente como tal.

Sin embargo, lo anterior no desmerece las conclusiones del tribunal, pues ya es de conocimiento público y notorio que la cocaína, cualquiera sea su estado, es nociva para el organismo y por tanto, su tráfico afecta el bien jurídico salud pública, siendo un aspecto respecto del cual no existió controversia durante el curso del juicio, limitándose



la discusión a su escasa calidad por su baja pureza, aspecto ya tratado en un considerando pretérito.

Y visto lo dispuesto en los artículos 1, 3, 7, 11 número 6, 14 número 1, 15 número 1, 21, 22, 24, 25, 28, 29, 30, 31, 49, 50, 68, 69, 76 y 456 bis A, del Código Penal; artículos 1, 3, 17, 18, 41 y 45 de la ley 20.000; artículos 282, 284, 285, 286, 289, 291, 295, 296, 297, 325, 326, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 346 y 348 del Código Procesal Penal, artículos 1 y 2 del reglamento de la ley 20.000, 17 de la ley 19.970, Decreto número 400 que contiene el texto refundido, coordinado y sistematizado de la ley número 17.798, se resuelve:

1. Que se condena a **Joelmi Medina Camilo**, pasaporte número RD 5327909, a la pena de **cinco años y un día de presidio mayor en su grado mínimo, multa de cuarenta unidades tributarias mensuales** y a la inhabilitación absoluta perpetua para cargos y oficios públicos y derechos políticos y de la inhabilitación absoluta para profesiones titulares mientras dure la condena, por su participación en calidad de autor, en el delito consumado de tráfico ilícito de droga tipo cannabis sativa y cocaína base, en las hipótesis de posesión y transporte, previsto y sancionado en el artículo 3 en relación al artículo 1 de la ley 20.000, cometido el día once de diciembre de dos mil veinte, siendo sorprendido en el terminal de buses de la ciudad de Valdivia.
2. Que se condena a **Joelmi Medina Camilo**, pasaporte número RD 5327909, a la pena de **tres años y un día de presidio menor en su grado máximo** y a las penas accesorias de inhabilitación absoluta perpetua para derechos políticos y la de inhabilitación absoluta para cargos y oficios públicos durante el tiempo de la condena, por su participación en calidad de autor, en el delito consumado de porte ilegal de arma de fuego previsto y sancionado en el artículo 9 inciso primero en relación al artículo 2 letra b de la Ley de Control de Armas número 17.798, cometido el día once de diciembre de dos mil veinte, siendo sorprendido en el terminal de buses de la ciudad de Valdivia.
3. Que se condena a **Joelmi Medina Camilo**, pasaporte número RD 5327909, a la pena de **sesenta y un días de presidio menor en su grado mínimo y multa de cinco unidades tributarias mensuales**, la accesoria de suspensión de cargo u oficio público durante el tiempo de la condena, por su participación en calidad de autor, en el delito consumado de receptación, previsto y sancionado en el artículo 456 bis A del Código Penal, cometido el día once de diciembre de dos mil veinte en perjuicio de Carlos Alberto Bachmann Montero siendo sorprendido en el terminal de buses de la ciudad de Valdivia.
4. Que no se conceden penas sustitutivas a la pena privativa de libertad, por tanto, el condenado debe cumplir en forma íntegra la pena impuesta debiendo ser contada a partir del 11 de diciembre de 2020, fecha en que invariablemente ha permanecido privado de libertad con razón de esta causa.



5. Que se decreta el comiso de la totalidad de la droga incautada y se ordena su destrucción, en particular aquella que no hubiera sido destruida según el artículo 41 de la ley 20.000. No se decreta el comiso del arma incautada, atendido que tiene un dueño a cuyo nombre se encuentra inscrita, señor Carlos Alberto Bachmann Montero, a quien le fuera sustraída, debiendo ser devuelta a su requerimiento en la medida que aún cumpla todas las disposiciones reglamentarias.
6. Que de acuerdo con lo previsto en el artículo 17 de la ley 19.970 sobre Sistema Nacional de Registros de ADN, determínese la huella genética del condenado, previa toma de muestras biológicas e inclúyase en el registro de condenados.
7. Que, considerando la pena privativa de libertad impuesta al condenado queda exento de medidas de apremio, en relación con eventual incumplimiento de pena copulativa pecuniaria, conforme artículo 49 inciso final del Código Penal.
8. Que no se condena en costas al condenado.

Devuélvanse los documentos incorporados en audiencia.

Los intervinientes de conformidad a lo establecido en el artículo 346 del Código Procesal Penal, se entienden notificados de esta sentencia.

Regístrese. Comuníquese en su oportunidad al Juzgado de Garantía de Valdivia para su cumplimiento. Hecho, archívese.

Acordada la condena por el delito de Receptación, previsto en el artículo 456 bis A del Código Penal contra el voto del magistrado don Ricardo Aravena Durán quien estuvo por absolver al acusado, conforme las siguientes razones:

1. El tipo en estudio dispone como uno de sus requisitos el hecho que el agente, respecto de determinada cosa corporal mueble en su poder, conozca o no pueda menos que conocer su origen hurtado, robado, objeto de abigeato, de receptación o de apropiación indebida del número 1 del artículo 470;

2. La prueba no determinó que en efecto el acusado contaba con tal conocimiento, tampoco permite presumir lo anterior. En el mismo sentido la prueba no habilita para concluir, directa o presuntivamente, que el acusado no podía menos que saberlo. Al efecto: i) Se estableció que la investigación que sustentó la pretensión de condena fiscal se inició por causa del azar: en el contexto de un control rutinario el acusado fue descubierto en posesión de droga y de un arma de fuego; ii) el hallazgo sucede el 11 de diciembre de 2020 y la denuncia por la sustracción de tal arma fue datada 08 de febrero de ese mismo año, es decir 10 meses antes; iii) La declaración del detective Morales, único deponente sobre el tópico de la sustracción del arma, no entrega ningún elemento que permita vincular el robo o el hurto de tal artefacto con el acusado. En sus palabras solo tomó la denuncia del particular.

3. Así las cosas a partir del hecho objetivo e indiscutible que el acusado es sorprendido portando un arma de fuego no se desprende *per sé* que sabe o no puede menos que saber que la cosa provenía de un hurto o robo, tanto porque el delito base había acontecido nada menos que casi un año antes y en una ciudad que no corresponde al lugar desde donde provenía el acusado cuando es detenido, como porque tan viable como la hipótesis del hurto o del robo resultan igualmente



plausibles como explicaciones del porte descubierto: un caso de importación ilegal, un simple hallazgo, un préstamo o inclusive un mero porteo por encargo de otro.

4. Como se puede ver el mérito de la prueba no conduce al necesario hurto y robo bajo conocimiento directo o presumido, asunto que por tanto no permite el reproche de culpabilidad. En caso contrario, se soslaya la exigencia de prueba suficiente más allá de toda duda razonable.

Redacción del juez Daniel Andrés Mercado Rilling y el voto en contra por su autor.

RIT 39-2022.

RUC 2001245863-1.

Sentencia pronunciada por la Primera Sala del Tribunal de Juicio Oral en lo Penal de Valdivia, presidida por don Ricardo Aravena Durán e integrada por doña Cecilia Samur Cornejo y don Daniel Andrés Mercado Rilling, jueza y jueces titulares.

Daniel Andres Mercado Rilling  
Juez Redactor  
Fecha: 15/06/2022 15:52:46

Cecilia Margarita De Lourdes Samur  
Cornejo  
Juez Integrante  
Fecha: 15/06/2022 16:02:18

Ricardo Andres Aravena Duran  
Juez Presidente  
Fecha: 15/06/2022 16:11:25



CKNTZXLXPX